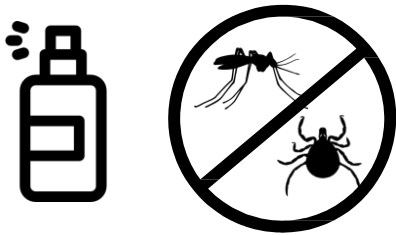


Thuốc chống côn trùng cắn

Tờ thông tin



Thuốc chống côn trùng cắn có thể giúp giảm nguy cơ bị muỗi và bọ chét cắn. Vết muỗi và bọ chét cắn có thể dẫn đến những chứng bệnh nghiêm trọng như nhiễm siêu vi West Nile và bệnh Lyme. Sử dụng thuốc chống côn trùng cắn giúp mọi người được ở ngoài trời nhiều hơn vì giảm nguy cơ bị muỗi và bọ chét cắn.

Lưu ý tổng quát

Luôn làm theo hướng dẫn trên nhãn sản phẩm.



Đừng bôi thuốc chống côn trùng cắn lên vết cắt, vết thương hoặc vùng da bị khó chịu



Đừng xịt trực tiếp lên mặt



Đừng xịt ở những nơi không thoáng hoặc gần thực phẩm



Sau khi trở vào trong nhà, rửa vùng da đã xịt thuốc bằng xà bông và nước

- Chỉ sử dụng lượng thuốc chống côn trùng cắn vừa đủ để che phần da hoặc quần áo lộ ra ngoài.
- Chỉ dùng thuốc chống côn trùng cắn lên vùng da không được che bằng quần áo.
- Không cần thoa nhiều.
- Đừng xịt thuốc chống côn trùng cắn trực tiếp lên thú nuôi.

Thuốc chống côn trùng cắn nào có tác dụng tốt nhất trên da?

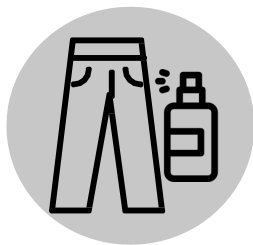


Cơ quan CDC Hoa Kỳ khuyên nên sử dụng các sản phẩm cho thấy có tác dụng trong các thử nghiệm khoa học và chứa các hoạt chất đã đăng ký với Cơ quan Bảo vệ Môi trường Hoa Kỳ (EPA). Sau đây là các hoạt chất được đăng ký với EPA để sử dụng trên da:

- **DEET** (N, N-diethyl-m-toluidide)
- **Picaridin** (KBR 3023 hay "Bayrepel")
- **IR3535** (Ethyl butylacetylaminopropionate)
- Dầu bạch đàn chanh (p-Menthane-3,8-diol hoặc PMD)

Các sản phẩm có DEET và Picaridin thường có tác dụng bảo vệ lâu dài hơn các sản phẩm khác. Các loại thuốc chống côn trùng cắn có ít nhất 20% hoạt chất thường có tác dụng tốt nhất.

Permethrin



Permethrin được đăng ký với EPA để sử dụng làm thuốc trừ sâu và thuốc chống côn trùng cắn. **KHÔNG** thoa permethrin lên da người hoặc thú nuôi.

- Permethrin có thể được thoa lên quần áo và vẫn hiệu quả sau nhiều lần giặt. Quý vị có thể mua một số quần áo và dụng cụ có sẵn permethrin.
- Làm theo hướng dẫn trên nhãn sản phẩm. Không xịt lên quần áo khi đang mặc. Chờ cho đến khi quần áo khô hẳn rồi mới mặc.
- Permethrin diệt muỗi và bọ chét khi tiếp xúc.

Các quy định hướng dẫn dành cho phụ nữ mang thai và nuôi con bằng sữa mẹ



EPA không đề nghị biện pháp phòng ngừa nào khác đối với việc sử dụng các loại thuốc chống côn trùng cắn đã đăng ký cho phụ nữ mang thai hoặc nuôi con bằng sữa mẹ. Nói chuyện với bác sĩ của quý vị nếu quý vị có thắc mắc.

Các quy định hướng dẫn dành cho trẻ em



- Thoa thuốc chống côn trùng cắn lên tay rồi xoa lên người trẻ em.
- Tránh thoa mắt, miệng. Chỉ sử dụng một chút quanh hai tai.
- Không để trẻ tự bôi thuốc chống côn trùng cắn.
- Cát thuốc ở nơi xa tầm với của trẻ em.
- Không bôi thuốc chống côn trùng cắn dưới quần áo.
- Không nên sử dụng các sản phẩm dầu bạch đàn chanh cho trẻ em dưới ba tuổi. Các thành phần khác, gồm cả DEET, không giới hạn độ tuổi.

Để biết thêm thông tin, vui lòng vào:



- Các câu hỏi thường gặp về bọ chét và muỗi: www.maine.gov/dhhs/tickfaq
- EPA website: www.epa.gov
- Trang mạng của Viện hàn lâm Nhi khoa Hoa Kỳ: www.aap.org
- Ủy ban kiểm soát thuốc trừ sâu tiểu bang Maine: www.maine.gov/agriculture/pesticides
- Tìm loại thuốc chống côn trùng cắn phù hợp: epa.gov/insect-repellents/find-repellent-right-you

Quý vị cũng có thể gọi Maine CDC tại số 1-800-821-5821.